



Flasche mit Trinknapf

- (EN) **Bottle with Bowl**
- (FR) **Gourde avec écuelle**
- (IT) **Distributore d'acqua**
- (NL) **Waterdispenser voor
Onderweg**
- (SV) **Vattenflaska med Skål**
- (ES) **Botella-Bebedero de Viaje**

#24609

550 ml

TRIXIE Heimtierbedarf · Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de

(DE) Flasche mit Trinknapf, Kunststoff

- durch Drücken der Flasche gelangt Wasser in den Napf-Aufsatz
- mit Druckknopfventil zum Öffnen/Schließen des Napf-Aufsatzes
- mit Haken zur Befestigung z. B. am Gürtel

(EN) Bottle with Bowl, plastic

- if the bottle is pressed, water flows into the top part of the bowl
- with press stud valve for opening/closing the top part of the bowl
- with hook to attach to e.g. the belt

(FR) Gourde avec écuelle, en plastique

- si la bouteille déborde, l'eau s'écoule dans la partie supérieure de l'écuelle
- avec valve bouton pression pour ouvrir/fermer la partie haute de l'écuelle
- avec crochet pour une fixation à la ceinture par ex.

(IT) Distributore d'acqua, in plastica

- premendo la bottiglia, l'acqua fluisce nella parte superiore della ciotola
- con bottone a pressione per apertura/chiusura della parte superiore della ciotola
- con moschettone, da agganciare alla cintura

(NL) Waterdispenser voor Onderweg, kunststof

- door drukken op de fles geraakt het water in het bak-opzetstuk
- met drukknopventiel om het bak-opzetstuk te openen of te sluiten
- met haak om bijv. aan de broekriem vast te maken

(SV) Vattenflaska med Skål, plast

- om du trycker ihop flaskan rinner vatten in i skälens övre del
- med tryckventil för att öppna / stänga skälens övre del
- med hake för fastsättning i t.ex. bältet

(DA) Vandflaske med skål, plast

- ved at trykke på flasken fyldes vand i skålkappen
- med trykknapventil for at åbne/lukke skålkappen
- med karabinhage til fastgørelse f.eks. i bælte

(ES) Botella-Bebedero de Viaje, plástico

- si se presiona la botella, el agua fluye a la parte superior del recipiente
- con botón de presión para abrir/cerrar la parte superior del recipiente
- con gancho para colgar p.ej. a cinturón

(PT) Garrafa com Bebedouro, plástico

- se a garrafa for pressionada, água irá fluir para a parte de cima da gamela
- com válvula de pressão para abrir/fechar a parte de cima da gamela
- com gancho para fixar por ex. cinto

(PL) Butelka z miską, z plastiku

- Po naciśnięciu butelki woda wypływa do górnej części miski
- Z zaworem zatrząskowym do otwierania / zamknięcia górnej części miski
- Z haczykiem do zawieszania np. na pasek

(CS) Láhev s miskou, plast

- pokud se láhev stlačí, voda proudí do horní části misky
- s uzavíracím ventilem pro otevírání / zavírání horní části misky
- s háčkem na připevnění (např. k pásku)

(RU) Бутылка дорожная с миской, пластик

- если нажать на бутылку, вода выльется в верхнюю часть миски
- с пресс-шпилькой для открытия/закрытия верхней части миски
- с карабином для крепления на поясной ремень